



Tuhaqtitauyughaq



Anipkarnia uumani Nunavut Iglughailliurnikkut Qauyiharniqmi

IQALUIT, Nunavut (Oct 29, 2010) — Nanngariyauuq Tagak Curley, Minista munariyalik uvunga Nuanvutmi Igluliyiryuakkut (NHC), uplumi uqaqtait hulaqutinii uvani Nunavut Iglughailliurnikkut Qauyiharnirmi.

“Naunaiqtirniit qauyiharnirmi ilitturipkaiyut Nunavut ilaa iglughaiilliuliqpiiaqtuq,” uqaqtuq Minista Curley. “Qauyiharniq tunihiyuq ilitturipkaiittiarutinik ikayurutighaptiknik havaknirmut tunihinikkut nakuuyunik iglughanik tamainnut.”

Naunaitkut hapkuat ilaayut:

- 35 % Nunavunmi igluqpait inugiakpallaaqtut;
- 23% Nunavunmi igluqpait angiyunik ihuaqtauyughat;
- Imaakiaq 4% inuqarnirmi imaaluunniit 1,220 inuit “aihimavikhaittut”.

Havaktipkaqtauhimayuuq Nunavutmi Igluliyiryuatkunnit havakqatigiiktauhimayuuq ukunanga Kiklighaliqiyiit Kanada (Statistics Canada) unalu Nunavutmit Kigliharniaqtit, una qauyiharniq havaktauvaktuq tamainni nunallaani Nunavunmi pivaktaillu tamaita qanurittut igluqpiat. Igluqpaqtut uqaqagiiktauvaktut Nuvaipa 2009mi inirhutiklu June 2010mi.

Ilitariplugu anginiqarnia nunallaani qauyiharniit, taapkuat Recognizing the importance of local knowledge, the Nunavutmit Kigliharniaqtit havaktighaqpaktaqtut ayuirhargillu malruuknik-uqauhilgit Nunavunmiut havaktighat igluqpaqqtuni uqaqatigiiknikkut, pipkarhugit amigaitqiyat inuit uqaqatigiyaalutik uqauhirmi piyumayamikni. Taamna qauyiharnikut apiqquuti, piliuqtauhimayuuq Nunavutip ilitariyauhimayuni uqauhini piliuqtauhimavaktuq havaqatigiplugik Kiklighaliqiyiit Kanada (Statistics Canada) unalu Nunavutmit Kigliharniaqtit.

“Una qauyiharniq atuqtiarniaqtuq hivunniurutighakkut pitjuti,” uqaqtuq Alain Barriault, Atannguyaq Nunavutmi Igluliyiryuatkunni. “pipkainiaqtuq upirinniaqtiatunuk uqautighanik ukunani piyumanirnik aallanik iglughaitgut, ikayurniaqturlu kiupkarlugu angiyut ihumagitjutit inighaiilliurnikkut ukuallu tautungnaittut aihimavighaittut aulayut qayumiiqtirutit Nunavutip pivallialiurninganut.”

Taamna Nunavut Iglughailliurnikkut Qauyiharniq tatja hailihimayuuq piyaghaq uvani Nunavutmi Igluliyiryuatkut qaritauyakkut-takuyaqturiviani uvani www.nunavuthousing.ca.

###

**Aallanik ilitturipkaitjutighanik
igluliyirniikkut maligaghani
pinahuarutinilu, uqaqatigitjavat:**

Alain Barriault, Atannguyaq
Nunavutmi Igluliyiryuakkut
867.975.7200 - abarriault@gov.nu.ca

**Ilitturipkaitjutighanik mighaaqut
qanuriliurnikkut uqaqatigitjavat:**

Stephanie Langlois
Qauyiharnikkut Atannguyuuq, Nunavutmit
Kigliharniaqtit
Kavamaliqiyikkut
867.473.2653 – slanglois@gov.nu.ca